

# RAPPORT D'ACTIVITÉS 2009



### Marseille

Historique

Après un exil de plusieurs années en Belgique et en France, Marseille est devenue une ville importante de la région Provence-Alpes-Côte d'Azur.

Le 15 août 1943, Marseille est bombardée par les forces armées allemandes. Les dégâts sont considérables, notamment dans le centre-ville.

Le 27 septembre 1943, Marseille est libérée par les forces armées alliées. La ville est alors sous le contrôle des Alliés jusqu'en 1944.

Le 27 septembre 1943, Marseille est libérée par les forces armées alliées. La ville est alors sous le contrôle des Alliés jusqu'en 1944.

### cartographie

France 1940

40000 1940

Cartes administratives des Régions Françaises

Cartes administratives des départements français avant l'annexion de certains territoires

### Camp de Beau-Désert

Historique

Le camp de Beau-Désert est un camp de concentration nazi situé dans le département de la Haute-Saône. Il a été créé en 1940 et a fonctionné jusqu'en 1944.

Le camp a été utilisé pour internier des Juifs, des Polonais, des Tchécoslovaques, des Russes et des Français. Les conditions de détention étaient très difficiles.

Le camp a été libéré par les forces armées alliées le 15 août 1944. Les survivants ont été transférés dans d'autres camps de concentration.

### Paul Drafi

Historique

Paul Drafi est un résistant français, né le 15 août 1915 à Paris. Il a été arrêté par les forces de l'ordre allemandes le 15 août 1944 et interné au camp de Beau-Désert.

Paul Drafi a été libéré le 15 août 1944 et a rejoint les forces armées alliées. Il a continué à travailler pour la Résistance jusqu'en 1945.

Paul Drafi est mort le 15 août 1944 à Paris. Il a été inhumé au cimetière de Montmartre.

AJPN, ANONYMES, JUSTES ET PERSÉCUTÉS DURANT LA PÉRIODE NAZIE  
11, RUE VICTOIRE-AMÉRICAINÉ - 33000 BORDEAUX  
TÉL. 09 51 89 44 87 - 06 07 44 87 89  
ajpn@ajpn.org



# SOMMAIRE

L'association	3
Avant-propos	4
Le site internet ajpn.org	5
Les réalisations en 2009	9
Les actions en 2009	10
Les projets	13
Les projets à développer	14
Amis et partenaires	15

Fausse carte d'identité de Jack Sibard au nom d'Etcheverry



## Carte d'identité de l'AJPN (*Anonymes, Justes et persécutés durant la période nazie*)

Date de création .....	27 février 2008
Enregistrement à la préfecture de la Gironde .....	W332005861
Membres d'honneur .....	Alain Kleinmann Paul Schaffer
Membres de droit .....	les Justes, les sauvés et les ayant-droit
Comité scientifique .....	Patrick Cabanel Catherine Coquio Katy Hazan Lucien Lazare Philippe Souleau
Siège .....	11, rue Victoire-Américaine - 33000 Bordeaux
Tél .....	05 56 81 77 54
Fax .....	09 56 89 44 87
Email .....	ajpn@ajpn.org
Site Internet .....	<a href="http://www.ajpn.org">http://www.ajpn.org</a>

# L'ASSOCIATION

## LE BUREAU

Président : Hellen Kaufmann

Président d'honneur : Natan Holchaker

Trésorier : Hervé Lhoumeau

Secrétaire générale : Édith Gorren

L'association est installée dans de nouveaux locaux depuis le 1<sup>er</sup> décembre 2009.

Les membres du bureau se réunissent plusieurs fois par mois.

## LES MEMBRES DE L'AJPN

Les Justes parmi les Nations, leurs ayants droit ainsi que les personnes qu'ils ont sauvées, s'ils l'acceptent, sont membres de droit de l'Ajpn et ne sont pas soumis au paiement d'une cotisation.

L'association continue à identifier les membres de droit de l'Ajpn et à leur faire parvenir des cartes de membres. Toutes les cartes de membres envoyées à ce jour aux membres de droit ont été acceptées par les destinataires.

L'Ajpn comptait 284 membres au 31 décembre 2009 et a reçu 1 455 € de dons et d'adhésions en 2009. Les dons proviennent pour la plupart des membres de droit, Justes, sauvés et leurs ayant-droit.

## LES MISSIONS DE L'AJPN

*Éditer des documents de mémoire...*

Recueillir, enregistrer, filmer, éditer dans la base de données, les témoignages de Justes, de sauvés et d'enfants cachés, ou de leurs ayants droit, de l'ensemble des persécutés et de ceux qui ont résisté, de persécutés et de résistants, pour sauvegarder la parole vivante.

*... et des supports pédagogiques*

Produire, à partir du fonds, des fiches pédagogiques téléchargeables et des informations régionales sur support numérique à l'intention des enseignants

*Communiquer et relayer*

Faire connaître de façon dynamique la mission de l'association pour faire converger vers elle le plus grand nombre de témoignages spontanés, en particulier via un agenda sur le site [ajpn.org](http://ajpn.org). Émettre des informations grâce à une lettre de liaison fédératrice qui maintient l'intérêt et favorise l'interactivité.

Initier des actions de communication vers tous les relais d'opinion.

Hommage et reconnaissance  
aux Justes de France

# AVANT-PROPOS

Www.ajpn.org (Anonymes, Justes et persécutés durant la période nazie) a été créée en 2008 pour offrir une plate-forme ouverte de contributions, d'échanges et de rencontres afin de faire connaître l'histoire de chaque commune de France.

En choisissant d'explorer l'histoire de chaque ville et de chaque village de France dans son contexte géopolitique particulier, ajpn.org porte un regard nouveau sur la reconstitution de l'histoire propre à chaque commune, chaque canton, chaque département et chaque région.

De même, cette approche permet de mettre en avant et de retrouver les personnes qui ont organisé, participé, aidé et contribué aux sauvetages de tous les persécutés par le régime de Vichy (Juifs, Tsiganes, Républicains espagnols, étrangers réfugiés en France, francs-maçons, communistes ...) quelle que soit l'ampleur du geste.

L'ajpn souhaite mettre en valeur ces hommes et ces femmes de toutes conditions, de toutes origines, de toutes convictions religieuses et politiques qui se sont élevés contre les lois discriminatoires du régime de Vichy et ont affirmé les valeurs démocratiques et républicaines bafouées.

Ils ont permis de sauver durant cette période 75 % des Juifs qui se trouvaient sur le territoire français.

L'ajpn entend jouer un rôle actif et constructif en agissant pour le respect et la connaissance de l'autre. L'ajpn, dans sa démarche, entend aussi lutter contre le négationnisme et le révisionnisme et résister aux tentations racistes, xénophobes et totalitaires.

Ce travail résulte de la volonté d'hommes et de femmes concernés qui souhaitent transmettre à tous cette part d'histoire qui est la leur, mais également la nôtre.

L'ambition de ajpn.org est de trouver un espace d'entente entre l'historien, l'enseignant et tous ceux qui travaillent autour de la transmission de la mémoire de la Seconde Guerre mondiale.

L'association élabore ou est associée à un certain nombre d'ouvrages, de manifestations, de colloques, de conférences, de remises de médailles de Justes parmi les Nations ...

Le travail de l'association est soutenu et validé par un conseil scientifique d'historiens, des associations amies et partenaires et des membres actifs et impliqués.

Son intention n'a pas de portée idéologique, politique ni religieuse. Elle tend simplement à restituer la mémoire de cette période.

Le Bureau de l'ajpn a l'honneur de vous présenter le rapport d'activités 2009 de l'ajpn ainsi que les projets en cours ou à venir pour 2010-2011.

# LE SITE INTERNET AJPN.ORG

## Mode d'emploi

Le site [www.ajpn.org](http://www.ajpn.org), qui compte plus de 50 000 pages, a été conçu aussi bien pour le grand public que pour les enseignants et les chercheurs.

Ajpn.org repose sur une base de données constituant un fonds de documentation transversal unique, s'enrichissant chaque jour de contributions.

« Si quelqu'un ne peut décrire l'indicible, la multiplicité des histoires peut s'en rapprocher ».

SIMONE VEIL

Ajpn.org offre une base de données qui veut être une documentation de référence sur la période 1939-1945 :

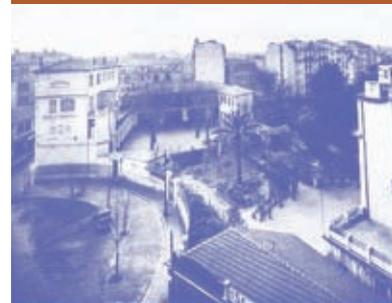
- Localisation, recherche, analyse et valorisation des sources d'archives concernant les persécutions, les sauvetages, les résistances ...
- Publication d'articles de synthèse et d'analyse sur l'histoire des communes durant la Seconde Guerre mondiale, sur les lieux de sauvetage et les lieux d'internement en France.
- Publication d'articles relatant le parcours d'hommes et de femmes, sauvés, sauveurs, persécutés et résistants.
- Publication de témoignages.
- Publication de bases de données nominatives.
- Publication de bases de données documentaires.

L'accès à la base de donnée est libre de droit et gratuit. Il se fait par le menu principal.

Ajpn.org est une plateforme ouverte à laquelle chacun peut contribuer, modérée par un comité scientifique et des membres attentifs et vigilants.

Une inscription en ligne suffit pour contribuer.

CHACUNE DES PAGES DU SITE INTERNET PEUT ÊTRE IMPRIMÉE, POUR CRÉER DES SOURCES PÉDAGOGIQUES, COMPLÉTANT LES COURS D'HISTOIRE SUR LA SECONDE GUERRE MONDIALE ET D'ÉDUCATION CIVIQUE ET CITOYENNE, AVEC DES ILLUSTRATIONS TRÈS LOCALES.



École Sasserno, pensionnat et externat de garçons, place Sasserno, Nice

The screenshot shows the homepage of the website 'Anonymes, Justes et persécutés durant la période nazie dans les communes de France'. The main title is 'Anonymes, Justes et persécutés durant la période nazie dans les communes de France'. Below the title, there are several sections: 'Au Panthéon de leur vivant', 'Les lieux d'internement français', 'Les communes françaises', 'Les lieux de sauvetage en France', 'Les personnes', 'Bibliographie', 'Cartographie', and 'Contribution'. Each section contains a brief description and a link to the corresponding page. The website is designed with a clean, professional layout and includes a search bar and navigation menu.

## ENTRÉE GÉOGRAPHIQUE ET ENTRÉE BIOGRAPHIQUE

### • ENTRÉE GÉOGRAPHIQUE

Www.ajpn.org explore l'histoire des communes, des cantons et des départements français durant la Seconde Guerre mondiale dans leurs contextes géopolitiques propres.

Chaque commune a une histoire différente, selon qu'elle était située en zone sud, en zone nord, en zone sous domination allemande ou italienne, sur la ligne de démarcation même ou à proximité d'une frontière, selon qu'elle est rurale ou urbaine ... S'ajoutent d'autres spécificités telles que la provenance et le nombre de réfugiés ou d'assignés à résidence, la proximité des camps ou des lieux d'internement ... Et des lieux d'accueil et de sauvetage ...

L'histoire n'est pas la même selon le zèle du préfet nommé dans la région et des fonctionnaires qui régissent le département et la région, selon la passivité ou la complicité du maire et de l'équipe municipale, selon l'implication des responsables des cultes de la commune, du canton ou du diocèse ...

Ajpn.org explore la période 1939-1945 en France en se concentrant sur sa dimension locale. Cette démarche donne des clés à l'étude régionale, nationale et européenne de la domination allemande et des actes de sauvetage ...

Dans la plupart des communes de France, des hommes et des femmes, des enfants, des familles de toute origine et confession ont été cachés, aidés et sauvés de la barbarie et de la violence mises en place par les nazis et leurs collaborateurs.

*« À tous les surhommes il faut préférer ce spectacle rare entre tous : un homme juste et juste un homme »*

PAUL CLAUDEL

### RETRACER L'HISTOIRE DE CHAQUE COMMUNE DE FRANCE

L'entrée géographique d'ajpn.org se fait par département, par commune, par lieu d'internement ou par lieu de sauvetage.

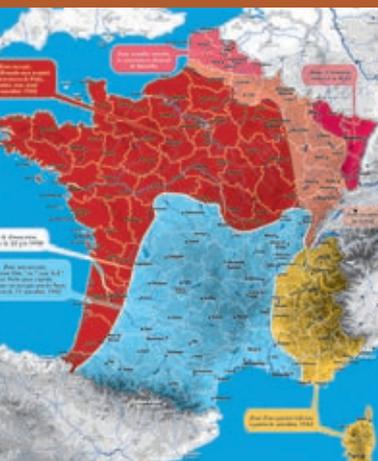
36 569 pages, une par commune de France comportant :

- le code postal, la région, le département, la sous-préfecture et la préfecture
- les préfets de la région et du département durant la période 1939-1945
- les maires de la commune durant la période 1939-1945
- les responsables des cultes de la commune durant la période 1939-1945
- l'histoire de la commune
- les camps et les lieux d'internement du département
- les lieux de sauvetage du département
- les Justes parmi les Nations du département
- les familles cachées, sauvées et arrêtées dans la commune
- la chronologie des événements de la commune
- une bibliographie d'intérêt pour l'histoire de la commune
- des liens d'intérêt sur l'histoire de la commune
- une rubrique recherche, permettant de déposer un message concernant une personne recherchée dans cette commune.

### RETRACER L'HISTOIRE DE CHAQUE LIEU DE SAUVETAGE EN FRANCE

Une page pour chacun des innombrables lieux de sauvetage en France (couvents, pensionnats, hôtels, abbayes, lycées, collèges ...).

La France en 1942



## RETRACER L'HISTOIRE DE CHAQUE LIEU D'INTERNEMENT EN FRANCE

Une page pour chacun des deux mille camps et lieux d'internement ouverts en France durant cette période.

## UNE CARTOGRAPHIE D'INTÉRÊT

La riche cartographie avec pour vocation d'aider les internautes à localiser ou nommer une commune, retracer un itinéraire :

- la France en 1942, avec la zone d'occupation, les zones interdites, la ligne de démarcation, les grandes villes, les limites départementales
- le découpage administratif de l'Afrique et de l'Afrique du Nord
- les lignes de chemin de fer
- les cartes administratives actives des régions françaises
- les cartes administratives actives des départements français avec les cantons et les communes.

EN RELATANT L'HISTOIRE DE CHAQUE COMMUNE EN 1939-1945 ET LE RÉCIT DE CHAQUE LIEU AYANT JOUÉ UN RÔLE DURANT CETTE PÉRIODE (LIEU DE SAUVETAGE, CAMPS, LIEUX D'INTERNEMENT, VILLES D'ASSIGNATION À RÉSIDENCE...), [WWW.AJPN.ORG](http://www.ajpn.org) DÉVELOPPE UN TRAVAIL INÉDIT.

*« Reconnus ou non, ils incarnent le meilleur de l'humanité. Tous considèrent n'avoir rien fait d'autre que leur métier d'homme. Ils doivent servir de phares aux nouvelles générations. »*

CHARTRE DE YAD VASHEM

## • ENTRÉE BIOGRAPHIQUE

Ajpn.org propose une collection de portraits de l'époque : hommes politiques, Justes parmi les Nations, sauveteurs engagés dans des actes individuels ou collectifs, résistants, passeurs, persécutés par le régime de Vichy pour leur naissance, leur nationalité ou leurs opinions, sauvés, internés, déportés...

Ajpn.org entend ainsi rendre hommage à tous ceux qui ont choisi la résistance civile et à tous ceux qui ont choisi de dire « non », à l'échelle locale, que leurs motivations soient politiques, religieuses ou humanitaires et quelle que soit l'ampleur du geste.

Chaque Juste parmi les Nations nommé en France par Yad Vashem a une page dédiée qui permet de raconter le sauvetage pour lequel il a été récompensé de la médaille de Juste, mais aussi de mettre en avant tous ceux, restés anonymes et qui ont aidé au sauvetage. La liste des personnes qu'il a sauvées propose, en lien, leurs portraits et leurs parcours.

Au sein d'une France meurtrie par le régime de Vichy, grâce au dévouement et à l'audace des Justes, les trois quarts des Juifs échappèrent à la traque nazie, à la déportation et à une mort certaine.

En retraçant les actes de sauvetages de Juifs, de Républicains espagnols, de Tsiganes, de communistes, de résistants... ajpn.org donne l'exemple de personnes qui ont désobéi, agissant en accord avec leur conscience.

Ce travail invite à une réflexion sur le devoir de conscience et le droit de désobéir...

Son intention n'a pas de portée idéologique, politique ni religieuse. Elle tend simplement à restituer la mémoire de cette période et donne à penser qu'il est impératif de s'opposer à la haine et au mépris de l'autre au nom des valeurs avec lesquelles on ne peut transiger.



Madeleine Barot

Titre décerné par Yad Vashem, au nom du peuple juif reconnaissant, honorant les non-juifs ayant, soit individuellement, soit dans le cadre de réseaux clandestins ou d'organisations, participé au sauvetage de personnes juives durant la Seconde Guerre mondiale.

Les chiffres sur la persécution des Juifs en France :

- 25 % des 330 000 Juifs qui étaient sur le territoire français à la fin de l'année 1940 ont été victimes de la solution finale. Soient 76 000 Juifs dont 11 400 enfants.

- 75 % des Juifs en France ont été sauvés durant la Seconde Guerre mondiale.

- 84 % des enfants juifs en France ont été sauvés.

Ces chiffres sont le fruit du travail de Serge Klarsfeld. D'autres historiens donnent des chiffres plus importants concernant les sauvetages.

## • FRÉQUENTATION DU SITE

Le site connaît une fréquentation croissante, avec plus de 300 visites quotidiennes à la fin de l'année 2009, dont une part importante de visiteurs étrangers en particulier nord-américains, et plusieurs milliers de pages vues.

La progression de fréquentation est due essentiellement au bouche à oreille.

## LES FONCTIONS DE AJPN.ORG

### • OUTIL DE RECHERCHES

www.ajpn.org est un support moderne et facile à utiliser. Plate forme d'échanges et de contributions, chacun peut enrichir l'importante base de données, de son témoignage, de ses informations ou de ses documents d'époque ...

Il constitue un véritable outil de ressources et de recherches pour tous les internautes avides de connaissances sur cette sombre période. Il permet à chacun de reconstituer son propre parcours.

Une inscription en ligne immédiate suffit pour contribuer ou déposer son témoignage.

### • OUTIL PÉDAGOGIQUE ET DE TRANSMISSION DE LA MÉMOIRE

*« Chaque être qui a été sauvé pendant la guerre l'a été grâce à un homme qui, à l'heure d'un grand danger, lui a tendu la main. Nous n'avons pas vu Dieu dans les camps, mais nous y avons vu des justes. La vieille légende juive qui dit que le monde repose sur une poignée de justes était vraie alors, comme elle l'est aujourd'hui. »*

AARON APPELFELD, HISTOIRE D'UNE VIE

Ajpn.org s'adresse aux scolaires et aux enseignants.

La base de données constitue un véritable support pédagogique. Le contenu du site Internet permet d'illustrer cette période en commençant par l'école, la rue d'à côté, le village ou la commune voisine.

Sa démarche vient en appui du travail réalisé en classe en proposant des informations, des articles, des témoignages, des cartes, une bibliographie d'intérêt, en complément des programmes d'histoire, de géographie et d'éducation civique.

À travers l'éducation civique, pourront être abordées les questions encore d'actualité : le racisme, l'antisémitisme, la xénophobie, le totalitarisme, la vigilance envers les lois iniques, et toutes les formes de résistance.

Les innombrables actes d'humanité qui se sont produits durant cette période sont des exemples à suivre.

Ajpn.org entend aussi jouer un rôle constructif et actif contre le négationnisme, l'oubli et le révisionnisme.

La philosophie d'approche de ajpn.org consiste à faire appel à la subjectivité des élèves pour éveiller leur intérêt. Restituer la dimension individuelle de ces parcours d'hommes, de femmes et d'enfants permet de placer l'élève dans une posture empathique et réceptive.

Les enseignants, quant à eux, seront à même de livrer des éléments de travail de proximité (textes, photographies, cartes ...) et de déposer les travaux réalisés dans les classes.

Enfants réfugiés  
au Château de Chaumont



# LES RÉALISATIONS EN 2009

## Édition

### ARISTIDES DE SOUSA MENDES, 9 JOURS POUR SAUVER 30 000 PERSONNES

En partenariat avec l'Ajpn, le Comité national français en hommage à Aristides de Sousa Mendes a réalisé un livret pédagogique, *Aristides de Sousa Mendes, 9 jours pour sauver 30 000 personnes*, envoyé gratuitement en novembre 2009 à l'ensemble des lycées d'Aquitaine.

Consul général du Portugal, en poste à Bordeaux, de Sousa Mendes agit par anticipation en juin 1940 et sauve en 9 jours plus de 30 000 personnes, dont 10 000 Juifs, à Bordeaux, Bayonne, Hendaye et Toulouse.

La coordination éditoriale et la rédaction du livret ont été assurées par Hellen Kaufmann. Bernard Lhoumeau a assuré la réalisation et le graphisme du livret. Philippe Souleau, membre du comité scientifique de l'Ajpn, a rédigé un texte remarquable, « Bordeaux dans la tourmente de la défaite », contextualisant l'action d'Aristides de Sousa Mendes, alors que la tragédie de la guerre jette sur les routes des réfugiés étrangers et français qui arrivent par milliers dans le sud-ouest de la France, fuyant devant l'avancée des troupes allemandes. Les opposants qui souhaitent poursuivre le combat hors de la métropole se joignent à eux ...

Lucien Lazare, historien et membre de la commission pour la désignation des Justes à Yad Vashem, nous a confié plusieurs textes pour ce livret.

Le livret, édité par les éditions Quatorze, proposé aussi bien aux enseignants qu'à tous ceux qui s'intéressent à l'histoire de la Seconde Guerre mondiale, se conçoit comme un outil pédagogique destiné à faire découvrir cet homme exceptionnel et son action exemplaire.

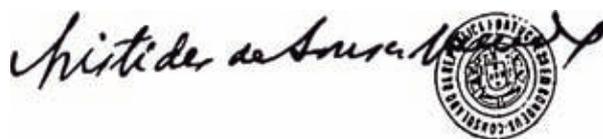
Le 15 novembre 2009, à l'initiative du Comité français en hommage à Aristides de Sousa Mendes et en partenariat avec l'Ajpn, le livret pédagogique a été présenté en avant-première au musée d'Aquitaine, à l'occasion du 70<sup>e</sup> anniversaire de la circulaire n°14 du 11 novembre 1939 et des premiers visas non autorisés délivrés par Aristides de Sousa Mendes.

Le 3 décembre 2009, à l'initiative de M<sup>me</sup> Manuela Caldas Faria, consule du Portugal à Bordeaux, en partenariat avec le Comité national français en hommage à Aristides de Sousa Mendes et l'Ajpn, le livret pédagogique a été présenté, au Consulat du Portugal à Bordeaux, aux enseignants et notamment aux professeurs de portugais de la région, en présence de William Marrois, recteur de l'Académie de Bordeaux, et Refane Cureau, inspectrice pédagogique régionale de portugais.

### LE SITE INTERNET [WWW.SOUSAMENDES.ORG](http://WWW.SOUSAMENDES.ORG)

Dans la continuité du partenariat initié avec le Comité national français en hommage à Aristides de Sousa Mendes, Bernard Lhoumeau a réalisé le nouveau site Internet du Comité: [www.sousamendes.org](http://www.sousamendes.org). Le site propose aux internautes plus de cent pages de ressources contextuelles, de contenus informatifs et pédagogiques qui constituent une source de référence pour la communauté éducative et pour le grand public. Le livret pédagogique, *Aristides de Sousa Mendes, 9 jours pour sauver 30 000 personnes*, est téléchargeable sur le site, à la disposition du plus grand nombre.

Un certain nombre de projets sont actuellement en cours en partenariat avec le Comité.



Couverture et pages intérieures du livret pédagogique *Aristides de Sousa Mendes, 9 jours pour sauver 30 000 personnes*



[www.sousamendes.org](http://www.sousamendes.org)

# LES ACTIONS EN 2009

L'Ajpn a apporté son aide et mis sa documentation à disposition de l'ensemble des projets formidables qui lui ont été présentés...



Le printemps refleurira,  
éditions Futuropolis

- Johanna Schipper, auteure de bande dessinée, travaille à la préparation d'un ouvrage en 2 volumes qui a pour sujet la montée du nazisme : *Le printemps refleurira*. Le premier tome, édité par Futuropolis, paraîtra début 2010 (un homme part à la recherche de son fils dans l'Allemagne de 1937). L'Ajpn sera associée à ce lancement du premier tome.
- Loïc Dauvillier, auteur, réalise un album jeunesse en bande dessinée, *L'enfant caché*, qui paraîtra en 2011, en collaboration avec Marc Lizano et Greg Salsedo.
- La Gaillarde Productions a un projet de documentaire historique, qui sera diffusé sur France 3, *À mort la gueuse !* relatant les événements ayant eu lieu à Bordeaux pendant les trois jours qui précèdent l'Appel du 18 juin 1940. Philippe Souleau, historien et membre de notre comité scientifique, a répondu aux questions de Noël Alpi, venu nous rencontrer à Bordeaux. Celui-ci lui a demandé son intervention scientifique lors du tournage, courant 2010.
- L'Association des retraités espagnols et européens de la Gironde a sollicité l'aide de l'Ajpn pour la préparation d'un ouvrage, paru en 2009 : *Les Espagnols dans la résistance à Bordeaux et dans sa région*. L'Ajpn a été associée au lancement de cet ouvrage remarquable paru aux éditions de l'Entre-Deux-Mers.
- Diffusion par France 2 du téléfilm *Désobéir*, réalisé par Joël Santoni et produit par Panama Productions, le 12 juin 2009. L'Ajpn a réalisé des flyers et envoyé par mail l'information, en partenariat avec le Comité national français en hommage à Aristides de Sousa Mendes et le Comité français pour Yad Vashem.
- Promotion du film *Les Rafles de l'été 1942 en zone libre. Un crime de l'État français*, diffusé sur France 3 le 1<sup>er</sup> septembre 2009. Film d'Antoine Casubolo Ferro. Conseiller historique : Serge Klarsfeld. L'Ajpn a réalisé des flyers et envoyé par mail l'information en partenariat avec le Comité français pour Yad Vashem.

## DES RENCONTRES IMPORTANTES INITIENT DE NOUVEAUX PROJETS AVEC L'AJPN

- David Amar, directeur de la Fondation pour la mémoire de la Shoah, et Dominique Trimbur, chargé de mission, se sont montrés attentifs au travail de l'Ajpn.
- Catherine Coquio, présidente d'Airgrige (Association internationale de recherche sur les crimes contre l'humanité et les génocides), membre du comité scientifique de l'Ajpn, a réaffirmé son intérêt pour le travail de l'association et souhaite que nos deux associations créent des événements en partenariat.
- Hélène Baron, journaliste pour le magazine du conseil général de la Gironde, a réalisé un article sur l'Ajpn.
- Geneviève Caillabet, documentaliste à la Mémoire de Bordeaux, a découvert l'Ajpn avec un très grand intérêt et est devenue un relais ceux qui effectuent des recherches sur cette période.
- Michèle Delaunay, députée, s'est montrée enthousiaste face à nos projets et a promis son soutien. Grâce à elle, l'Ajpn a bénéficié d'un article dans le journal du conseil général de la Gironde.
- Serge Klarsfeld et Régine Lipp, rencontrés au siège de l'association Fils et filles des déportés juifs de France, ont accepté que l'Ajpn fasse paraître leurs données sur [ajpn.org](http://ajpn.org).
- Alain Kleinmann, membre d'honneur de l'Ajpn, initie de nouveaux contacts pour l'association.
- Levana Franck, historienne israélienne qui travaille sur les sauvetages dans la Creuse, s'est engagée à nous faire part de ses travaux pour le site [ajpn.org](http://ajpn.org).
- Daniel Gonzales, directeur de la communication du Musée d'Aquitaine, a réaffirmé sa

- confiance et son intérêt pour nos projets, notamment pour présenter au Musée l'exposition « Des visages anonymes, des histoire exemplaires » en 2012.
- Katy Hazan, historienne de l'OSE, membre du comité scientifique de l'Ajpn, a réaffirmé son souhait que l'OSE devienne partenaire de l'Ajpn.
  - Yves Lecaudey, vice-président chargé des Finances au conseil général de la Gironde, a confirmé l'intérêt du département pour notre travail.
  - Aurélien Marquot, photographe, a initié un projet d'exposition photographique *Des visages anonymes, des histoire exemplaires*.
  - Gérald Mendes, petit-fils d'Aristides de Sousa Mendes, nous a confié des photos de son grand-père.
  - Marco Silvéra, directeur d'Ethan Productions, a produit le documentaire *Amis des Juifs*, réalisé par Bernard Debord et Cédric Gruat, diffusé sur Planète en janvier 2008. L'Ajpn pourrait initier un livret pédagogique pour accompagner la présentation de ce film dans les écoles.
  - Andrée Poch Karsenty, présidente de l'association Les enfants et amis Abadi, s'est montrée intéressée par le travail de l'Ajpn.
  - Paul Schaffer, président du Comité français pour Yad Vashem, très attentif à notre travail, a réaffirmé notre partenariat.
  - Suzy Sprecher à Pau, enfant sauvée par Andrée et Jean Orgeval, a initié une rencontre très émouvante, à Pau, avec Nicole Orgeval, fille de Justes, et Claude Laharie, historien.
  - Manuela Wyler, directrice de Dorot, association d'histoire créée en 1999, pour documenter l'histoire des familles juives, envisage un partenariat avec l'Ajpn.

### L'Ajpn a relayé l'information pour les remises de médailles de Justes en 2009 et participé à l'organisation de cérémonies... à la demande de Natan Holchaker, délégué Yad Vashem en Aquitaine et président d'honneur de l'Ajpn

- Le 14 juin 2009 : remise de médaille des Justes parmi les Nations à Coulounieix-Chamiers (Dordogne) à Paulette Claude Granger et à titre posthume à Louise et Jean-Bernard Bissou, Hélène Ségurel-Bissou, Léontine et Louis Chamon, Joseph et Marcel Dalesme, Louise et François Doche et Jean Ripoché.
- Le 14 juin 2009 : remise de médaille de Juste parmi les Nations à la mairie d'Excideuil (Dordogne) à Albert Faurel.
- Le 17 septembre 2009 : remise de médailles des Justes à Louis-Charles et Marie-Édouard Greffe à la mairie de La Teste-de-Buch.

### L'Ajpn a relayé l'information au plus grand nombre...

Les relais sont importants pour faire connaître toutes les initiatives. L'Ajpn diffuse toutes les informations d'intérêt qui lui parviennent pour des événements partout en France. De même, tous les ouvrages qui ont été envoyés à l'Ajpn ont fait l'objet d'une promotion particulière.

### Et quelques rendez-vous auxquels l'Ajpn était présente...

- 18 janvier 2009 : cérémonie à la grande Synagogue de Bordeaux à la mémoire des victimes de la rafle du 10 janvier 1944 organisée par le consistoire israélite de la Gironde.
- 18 février 2009 : assemblée générale annuelle du Comité national français en hommage à Aristides de Sousa Mendes à Bordeaux.
- 7 mars 2009 : conférence de Manuel Dias Vaz sur Aristides de Sousa Mendes, le Juste de Bordeaux, au musée d'Aquitaine à l'initiative du Comité national français en hommage à Aristides de Sousa Mendes, du Rahmi (Réseau aquitain pour l'histoire et la mémoire de l'immigration) et de l'Association des amis du musée d'Aquitaine.
- 7 mai 2009 : projection du film *Désobéir* de Joël Santoni, au musée d'Aquitaine, suivie d'une conférence-débat avec Manuel Dias, président du Rahmi, à l'invitation du Rahmi.
- 10 mai 2009 : cérémonie officielle de la Journée nationale de commémoration de la traite négrière, de l'esclavage et de leur abolition, au musée d'Aquitaine.



*Désobéir*, film de Joël Santoni.  
Ph. Panama productions



- 9 juin 2009 : conférence de Claude Lanzmann, présentation de son livre, *Le lièvre de Patagonie* à la librairie Mollat à Bordeaux.
- 25 juin 2009 : rencontre de l'Amitié judéo-musulmane à l'occasion du passage du bus de l'AJM à Bordeaux.
- 16 juillet 2009 : commémoration de la rafle du Vel d'Hiv lors de la Journée nationale à la mémoire des victimes des crimes racistes et antisémites de l'État français et d'hommage aux Justes de France au Fort du Hâ à Bordeaux, en présence de Natan Holchaker.
- 12 et 13 septembre 2009 : à Lacaune, colloque « La Shoah dans les départements français ». Nous avons pu présenter l'Ajpn et avons rencontré :
  - Serge Karlsfeld, à qui nous avons proposé la présidence d'honneur de l'Ajpn,
  - Philippe Souleau, doctorant en histoire, Paris-I, historien de la Gironde et des camps du sud de la France, a accepté de devenir membre de notre comité scientifique.
  - Patrick Cabanel, historien, université de Toulouse-le Mirail, a accepté de devenir membre de notre comité scientifique,
  - Martin de la Soudière, ethnologue, EHESS, chargé de recherches au CNRS,
  - Alexandre Doulut, doctorant en histoire, université de Paris-VII,
  - Jacques Sémelin, historien et politiste, directeur de recherches (Sciences Po Paris),
  - Michaël Iancu, historien, université Babes-Balyai de Cluj (Roumanie),
  - Renée Dray-Bensoussan, historienne, IUFM de Marseille,
  - Jacques Fijalkow, président des Amitiés judéo-lacaunaisesainsi qu'un grand nombre de professeurs d'histoire présents au colloque.
- 10 octobre 2009 : journée à Pessac en hommage à Aristides de Sousa Mendes. Réception à la mairie, inauguration de l'exposition « Aristides de Sousa Mendes, le Juste de Bordeaux ». Débat avec Manuel Dias et Gérard Boulanger sur le Portugal et la Seconde Guerre mondiale à l'issue de la projection du film *Désobéir*.
- 18 octobre 2009 : hommage collectif aux familles de Justes connus ou inconnus à Sainte-Suzanne (Pyrénées-Atlantiques) où une plaque a été dévoilée et un chêne planté, en présence d'Hellen Kaufmann, de Bernard Lhoumeau et de plusieurs membres de l'Ajpn, de la Licra Bayonne, de Patrick Darrieux, maire délégué de Sainte-Suzanne, de Lionel Bénichou, maire honoraire de Sainte-Suzanne, d'Albert Seifer, délégué du Comité français pour Yad Vashem, de Bernard Molères, maire d'Orthez-Sainte-Suzanne et vice-président du conseil général et de David Habib, député-maire de Mourenx, des enfants de l'école de Sainte-Suzanne et de plus de trois cent cinquante personnes. Cette cérémonie était organisée à l'initiative d'André Cuyeu, président de l'association Ensemble pour la paix.

## ACTIONS DE COMMUNICATION

L'Ajpn a bénéficié cette année de l'aide de deux stagiaires d'une école de communication, Émilie Chaillou et Amel Chaïb, durant six semaines pour réaliser le dossier de presse de l'Ajpn et d'un jeune graphiste, Paul-André Piccolo, durant deux semaines. Le présent document a été réalisé en grand partie grâce à leur aide.

## RENCONTRES AVEC LE PUBLIC

L'Ajpn a initié une série de rencontres avec le public. La première a eu lieu le 9 octobre 2009 au café La Concorde, à Bordeaux. Le public a découvert l'ensemble des actions de l'Ajpn réalisées, en cours et à venir. Nous souhaiterions organiser d'autres rencontres de ce type en 2010 dans toute la France.

## VU DANS LA PRESSE

À l'initiative de Michèle Delaunay, députée de la Gironde, un article d'importance est paru dans Gironde magazine, à la rubrique « Ils font bouger la Gironde ». Nous avons, ainsi, pu recueillir un grand nombre de témoignages en retour.

# LES PROJETS

## Ajpn.ORG

### LA RÉSISTANCE JUIVE

Ajpn.org a mis en place une nouvelle entrée dans sa base de données concernant les actions des organisations juives de sauvetage pour rendre hommage aux résistants juifs qui ont agi pour sauver d'autres Juifs et notamment un très grand nombre d'enfants.

Frida Wattenberg, auteure du livre *Organisation juive de combat. Résistance-sauvetage. France 1940-1945*, paru aux éditions Autrement, nous a aimablement donné l'autorisation de faire paraître sur le site les six cents fiches de résistants juifs créées pour son ouvrage.

## Exposition PHOTOS

### DES VISAGES D'ANONYMES, DES HISTOIRES EXEMPLAIRES : JUSTES ET SAUVÉS

L'Ajpn souhaite réaliser une exposition de photos présentant des portraits de Justes et de personnes qu'ils ou elles ont sauvées sur le territoire français pendant la Seconde Guerre mondiale. Ces portraits seront accompagnés de textes présentant l'histoire et les circonstances particulières de ces sauvetages.

Dans le prolongement du travail mené par l'association – particulièrement à destination des jeunes générations et des scolaires – cette exposition souhaite interpeller et susciter des questionnements, et montrer qu'il est toujours possible d'agir, toujours possible de désobéir à un pouvoir inique, de faire appel à son droit de conscience, et à son devoir de désobéissance.

Les photos de l'exposition seront tirées en couleur et montées en diptyques. Chaque diptyque présentera un ou une Juste et une ou plusieurs des personnes qu'il ou elle a sauvée(s) et sera accompagné d'un texte relatant les circonstances du ou des sauvetages et décrivant les liens exceptionnels ainsi créés.

L'exposition sera également déclinée sous forme de panneaux pour les établissements scolaire, accompagné d'un document numérique à disposition des enseignants et d'un livret pédagogique.

## RÉALISATIONS ÉDITORIALES

### LES JUSTES D'AQUITAINE

L'ajpn souhaite éditer un ouvrage sur les Justes d'Aquitaine et tous ceux qui ont oeuvré à leurs côtés afin que chacun puisse connaître l'identité de ces héros de l'ombre et lire le récit de ces gestes simples qui sauvèrent des vies. L'ajpn souhaite que ce document soit diffusé dans l'ensemble des établissements scolaires en Aquitaine.

Ce travail fait suite au travail réalisé en 2007 par Hellen Kaufmann et Bernard Lhoumeau pour le Crif Sud-Ouest Aquitaine : *Connus ou inconnus mais Justes* (diffusé auprès des membres du Crif).

### ARISTIDES DE SOUSA MENDES, LE POUVOIR DE DIRE « NON », ÉDITIONS QUATORZE.

L'Ajpn participe à la rédaction et à la réalisation de cet ouvrage dans le cadre de son partenariat avec le Comité national français en hommage à Aristides de Sousa Mendes. Cette nouvelle édition a été augmentée de textes contextualisant historiquement les événements à Bordeaux et au Portugal, et de documents iconographiques.

### Appel à TÉMOINS : 30 000 VISAS POUR LA VIE

Albert et Roland



Le Comité national français en hommage à Aristides de Sousa Mendes en partenariat avec l'Ajpn souhaite mettre en œuvre un projet pour retrouver les porteurs des 30 000 visas et faux passeports délivrés par Aristides de Sousa Mendes. Le Comité assurera le pilotage de cette opération, et M<sup>me</sup> Kaufmann est pressentie pour en assurer la direction de projet.

Ce projet ambitieux veut non seulement retrouver les porteurs de visas délivrés par Aristides de Sousa Mendes, mais donner des informations jamais étudiées sur les flux migratoires en Europe, sur l'histoire du Portugal, afin de lutter contre le révisionnisme et permettre de répondre aux familles qui sont encore à la recherche des itinéraires empruntés par les leurs.

Au niveau régional, ce projet permettra d'incarner cette histoire méconnue de l'entrée en guerre de la France et de l'Occupation en Aquitaine sur les lieux mêmes de l'action.

### GRAINE D'ESPÉRANCE AU PARFUM DE LIBERTÉ DE MANUEL DIAS VAZ

L'Ajpn participe à la réalisation d'un recueil de poèmes sur la mémoire de l'immigration, écrit par Manuel Dias, éditions Quatorze.

### LES JUSTES CONNUS OU INCONNUS D'ORTHEZ

L'association Ensemble pour la paix, souhaite réaliser un ouvrage *Les Justes connus et inconnus d'Orthez*. André Cuyeu, président de l'association Ensemble pour la paix, et Virginie Picaut, historienne, sont venus rencontrer l'Ajpn à Bordeaux.

L'Ajpn a mis sa documentation et ses contacts à la disposition de cette association et est associée à la réalisation de l'ouvrage.

## LES PROJETS À DÉVELOPPER

### Ajpn.org

#### ESPACE DÉDIÉ AUX ENSEIGNANTS

Ajpn.org souhaite développer un espace dédié aux enseignants afin que les élèves travaillant sur cette période puissent y déposer leurs recherches, devoirs et exposés.

L'espace « enseignant » se présente sous la forme d'un « mini-site » Internet dédié à chaque établissement scolaire de France.

Pour réaliser ce projet, il faut que l'Ajpn soit soutenue par le ministère de l'Éducation nationale et par le rectorat. Les prises de contacts sont en cours.

#### LES INTERNEMENTS, LES ARRESTATIONS ET LES DÉPORTATIONS

Ajpn.org s'est donné pour mission de nommer l'ensemble des personnes arrêtées dans les communes de France, internées dans les camps et les lieux d'internement en France et de raconter le parcours de chacun.

Serge Klarsfeld, président de l'association Fils et filles des déportés juifs de France, a aimablement donné son accord pour que nous puissions reproduire l'ensemble des informations contenues dans Le Mémorial de la déportation des Juifs de France.

#### LA LETTRE DE L'AJPN

Ajpn.org souhaite initier une lettre de liaison fédératrice, téléchargeable, véritable lien entre les internautes, les Justes, les sauvés, les contributeurs du site et tous ceux qui s'intéressent à cette période.

#### RÉALISATIONS ÉDITORIALES



Groupe d'enfants réfugiés au Château de Chaumont

## LIVRET PÉDAGOGIQUE, AMIS DES JUIFS

L'Ajpn souhaite réaliser un livret pédagogique en accompagnement du documentaire *Amis des Juifs*, réalisé par Bernard Debord et Cédric Gruat, diffusé sur la chaîne Planète en janvier 2008. Documentaire produit par Ethan Productions avec la participation de Planète, du CNC, de la Procirep / Angoa et le soutien de la Fondation pour la Mémoire de la Shoah.

Synopsis : Le 7 juin 1942, premier jour du port obligatoire de l'étoile jaune pour les Juifs, des Français non juifs ont arboré des insignes ou des étoiles détournées sur lesquelles étaient inscrites des mentions comme « swing », « papou », « bouddhiste » ou « auvergnat ». Arrêtés, ils seront internés sous l'appellation : « Amis des Juifs » Acte spectaculaire et symbolique, le port de l'étoile par des non juifs fut un geste simple, spontané, non violent, sans prétention héroïque, dans lequel l'humour était souvent présent. Un geste d'humanité, un réflexe de dignité, une révolte morale, un geste à la fois dérisoire et essentiel.

## MÉMORIAL DE LA DÉPORTATION EN GIRONDE

L'Ajpn va initier, sous la direction de Philippe Souleau, historien, membre du comité scientifique de l'Ajpn, un ouvrage collectif sur la question juive à Bordeaux et en Gironde où alterneraient études scientifiques de mise en contextualisation et dictionnaire/mémorial.

# AMIS ET PARTENAIRES

Pour tous ses projets à venir ou en cours l'Ajpn travaille avec des associations amies ou partenaires :

AERI, Association pour des études sur la Résistance interne, Paris

Aircrige, Association internationale de recherche sur les crimes contre l'humanité et les génocides, Paris

APHG (Association des professeurs d'histoire et géographie)

Association souvenir de Myriam Errera, Libourne

Comité français pour Yad Vashem, Paris

Comité national français en hommage à Aristide de Sousa Mendès, Bordeaux

Cercle d'étude de la déportation et de la Shoah-Amicale d'Auschwitz, Paris

Ensemble pour la paix, Orthez

Filles et fils des déportés juifs de France, Paris

FMS, Fondation pour la mémoire de la Shoah, Paris

ISIC, Institut supérieur de l'information et de la communication, Université Michel de Montaigne - Bordeaux 3

OJC, Organisation Juive de Combat, Toulouse

OSE, Oeuvre de secours aux enfants, Paris

...

L'équipe qui travaille pour l'Ajpn, forte de son expérience liée à la Shoah et la défense des droits de l'Homme, a choisi d'allier histoire et généalogie en développant ses projets sous un angle microhistorique.

En suivant le fil du destin particulier d'un individu ou l'histoire d'une localité, l'Ajpn examine à la loupe la période de la Seconde Guerre mondiale.

En travaillant sur un aspect peu développé de l'histoire européenne, ajpn.org confronte les ressources d'archives publiques, les archives familiales et les témoignages collectés.

Ces travaux ne s'adressent pas uniquement aux historiens et aux chercheurs mais aussi aux familles, aux enseignants, aux élèves et à toutes les personnes curieuses de cette période.



**AJPN**

**ANONYMES, JUSTES ET PERSÉCUTÉS DURANT LA PÉRIODE NAZIE**

11, RUE VICTOIRE-AMÉRICAINNE - 33000 BORDEAUX

TÉL. 09 51 89 44 87 - 06 07 44 87 89

Ajpn@ajpn.org

